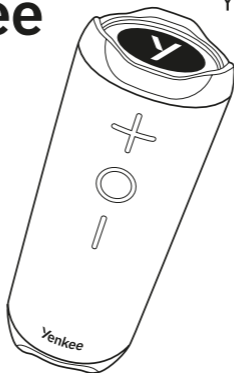
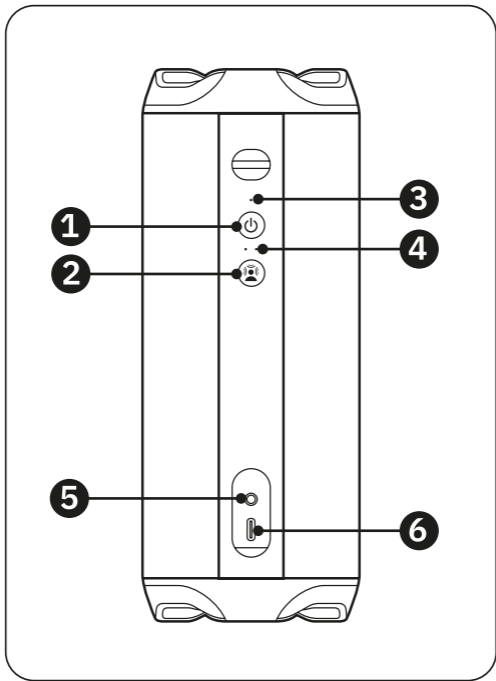


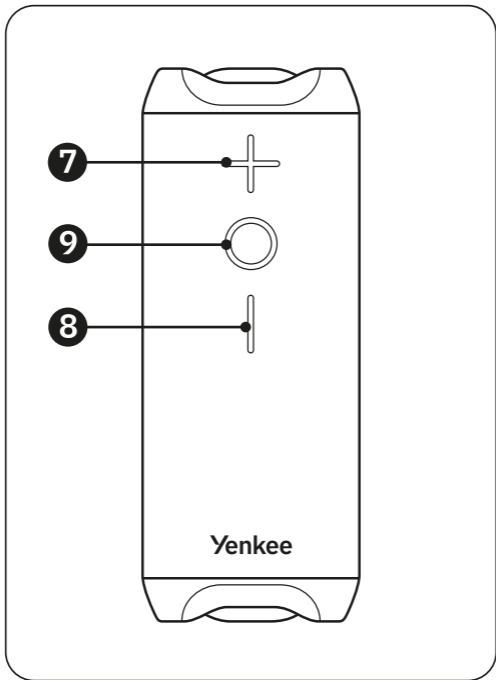
# Yenkee

YSP 40BT



- EN Bluetooth speaker ELEMENT VIENTO
- CZ Bluetooth reproduktor ELEMENT VIENTO
- SK Bluetooth reproduktor ELEMENT VIENTO
- PL Głośnik Bluetooth ELEMENT VIENTO
- HU Bluetooth hangszóró ELEMENT VIENTO
- RS Bluetooth zvučnik ELEMENT VIENTO
- HR Bluetooth zvučnik ELEMENT VIENTO
- EA Ηχείο Bluetooth ELEMENT VIENTO





EN

## Package contents

Bluetooth Speaker  
USB-C Cable for Charging  
User's Manual

### BT speaker description

- 1 Power button / Mode switch button
- 2 Spatial Audio button
- 3 Working Indicator light
- 4 Charging Indicator
- 5 Aux in
- 6 USB-C charging slot
- 7 Volume Up/Next
- 8 Volume Down/Previous
- 9 Play/Pause/Disconnect/Answer/Reject/Hang up

### Putting into operation

Before the first use, carefully read the safety instructions in this user's manual. Ensure the speaker is fully charged initially. Power the speaker ON/OFF by pressing and holding the power button (1) for 2 seconds.

**NOTICE:** The speaker will be automatically powered off if there is no interaction for 10 minutes.

### Pairing devices via Bluetooth

Switch on the speaker, search for its Bluetooth name „ELEMENT VIENTO“ on the device to pair with, and start the pairing process. The fast flashing LED (3) indicates pairing mode. Once paired, the LED will flash slowly. For a stable connection, keep a distance of up to 1 meter between the speaker and the connected device.

### TWS function

Power on both speakers and press the buttons “+” & “-“ together to enter TWS mode. Wait several seconds and the TWS will connect automatically. The working indicator of the left channel speaker will



twinkle in blue, and the working indicator of the right channel speaker will turn to solid blue. Please turn on Bluetooth on your phone device, and start to search, the ELEMENT VIENTO will be found, please connect it. When you play the music, the working indicator turns to flash slowly in the left channel. Then you can press either speaker to operate.

### **Music player**

Press the Play/Pause button to start or pause music. Skip to the next track by holding the “+” button or holding the “-” button to skip to the previous track. Adjust the volume using the “+” or “-” buttons.

### **Lighting mode**

Passive radiators support different light effects. Long press the “Spatial Audio” button to power on/off the passive radiator lighting.

### **Charging**

A fully charged battery provides up to 10 hours of operation at normal volume. To charge, connect the speaker to the included cable and a charging adapter (min. output: DC 5V/2A - not included). An acoustic signal indicates a low battery. For maximum battery life, charge continuously until full. If not used for an extended period, charge the battery every two to three months.

### **IPX6 water resistance**

IPX6 water resistance ensures that a device is highly resilient to water splashes and jets, making it suitable for outdoor use, even in adverse weather conditions. However, it is not intended for full immersion in water.

### **Spatial Audio Experience**

To enable Spatial Audio short press the Spatial Audio button to toggle Spatial Audio on/off. The speaker provides voice prompts to indicate the Spatial Audio status.

Clean with a cloth moistened with water.

The manufacturer takes no responsibility for damages resulting from incorrect use of the product.

**Specification:**

- Bluetooth Version: Bluetooth V5.3
- Bluetooth Profile: HFP1.7/ A2DP1.3/ AVRCP 1.6
- IP Protection: IPX6
- Wireless Range:  $\geq 10$  meters
- Frequency Response: 70Hz to 20KHz
- Woofer diameter: 2x  $\Phi 55$ mm
- Tweeter diameter: 2x  $\Phi 25$ mm
- Woofer Impedance: 4 ohms ( $\pm 15\%$ )
- Tweeter Impedance: 8 ohms ( $\pm 15\%$ )
- Speaker Rated Power: 40W
- Sensitivity: 80dB ( $\pm 3$ dB) /1m /1W
- Charging: DC 5V/2A
- SNR:  $\geq 73$ dB
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Maximum transmitter power: 80mW at 2.4 GHz - 2.4835 GHz
- Battery Type: 7.4V/2500mAh( Li-ion battery)
- Music Playback Time: up to 10 hours (depending on volume)
- Charging Time: About 3 hours
- Charge Port: USB-C
- Weight: 945g
- Dimensions: 220 x 84 x 84 mm

## Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



### Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

### For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

### Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YSP 40] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.yenkee.eu](http://www.yenkee.eu)

CZ

## Obsah balení

Reproduktor Bluetooth  
Kabel USB-C pro nabíjení  
Uživatelská příručka

### Popis BT reproduktoru

- 1 Tlačítko napájení / Tlačítko přepínače režimu
- 2 Tlačítko prostorového zvuku
- 3 Kontrolka provozu
- 4 Indikátor nabíjení
- 5 Pomocný vstup
- 6 Slot pro nabíjení USB-C
- 7 Zvýšení hlasitosti/další
- 8 Snížení hlasitosti/předchozí
- 9 Přehrát/Pozastavit/Odpojit/Odpovědět/Odmítnout/  
Zavěsit

### Uvedení do provozu

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny v tomto návodu k použití. Ujistěte se, že je reproduktor zpočátku plně nabitý. Zapněte/vypněte reproduktor stisknutím a podržením tlačítka napájení (1) po dobu 2 sekund.

**UPOZORNĚNÍ:** Pokud nedojde k žádné interakci po dobu 10 minut, reproduktor se automaticky vypne.

### Párování zařízení přes Bluetooth

Zapněte reproduktor, vyhledejte jeho název Bluetooth „ELEMENT VIENTO“ na zařízení, které chcete spárovat, a spusťte proces párování. Rychle blikající LED dioda (3) indikuje režim párování. Po spárování bude LED pomalu blikat. Pro stabilní připojení dodržujte vzdálenost až 1 metr mezi reproduktorem a připojeným zařízením.

### Funkce TWS

Zapněte oba reproduktory a stiskněte současně tlačítka „+“ a „-“ pro vstup do režimu TWS. Počkejte několik sekund a TWS se automaticky

připojí. Pracovní indikátor levého kanálového reproduktoru bude blikat modře a pracovní indikátor pravého kanálového reproduktoru bude svítit modře. Zapněte na svém telefonním zařízení Bluetooth a začněte hledat, ELEMENT VIENTO bude nalezen, připojte jej. Když přehráváte hudbu, pracovní indikátor začne pomalu blikat v levém kanálu. Poté můžete stisknout kterýkoli reproduktor pro ovládání.

### **Hudební přehrávač**

Stisknutím tlačítka Přehrát/Pozastavit spustíte nebo pozastavíte hudbu. Přeskočte na další skladbu přidržetím tlačítka „+“ nebo přidržetím tlačítka „-“ přeskočíte na předchozí stopu. Upravte hlasitost pomocí tlačítek „+“ nebo „-“.

### **Režim osvětlení**

Pasivní zářiče podporují různé světelné efekty. Dlouhým stisknutím tlačítka „Spatial Audio“ zapnete/vypnete osvětlení pasivního radiátoru.

### **Nabíjení**

Plně nabitá baterie poskytuje až 10 hodin provozu při normální hlasitosti. Pro nabíjení připojte reproduktor k přiloženému kabelu a nabíjecímu adaptéru (min. výstup: DC 5V/2A - není součástí). Zvukový signál signalizuje vybitou baterii. Pro maximální životnost baterie nabíjejte nepřetržitě až do úplného nabití. Pokud baterii nebudete delší dobu používat, nabíjete ji každé dva až tři měsíce.

### **Voděodolnost IPX6**

IPX6 voděodolnost zajišťuje, že zařízení je vysoce odolné vůči stříkající vodě a tryskající vodě, takže je vhodné pro venkovní použití, a to i za nepříznivých povětrnostních podmínek. Není však určen k úplnému ponoření do vody.

### **Prostorový zvukový zážitek**

Chcete-li povolit prostorový zvuk, krátce stiskněte tlačítko Prostorový zvuk pro zapnutí/vypnutí prostorového zvuku. Reproduktor poskytuje hlasové výzvy k označení stavu prostorového zvuku.

Čistit pouze hadříkem navlhčeným vodou.  
Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

### **Specifikace:**

- Bluetooth verze: Bluetooth V5.3
- Profil Bluetooth: HFP1.7/ A2DP1.3/ AVRCP 1.6
- Krytí IP: IPX6
- Bezdrátový dosah:  $\geq 10$  metrů
- Frekvenční odezva: 70 Hz až 20 kHz
- Průměr basového reproduktoru:  $2 \times \Phi 55\text{mm}$
- Průměr výškového reproduktoru:  $2 \times \Phi 25\text{mm}$
- Impedance basového reproduktoru: 4 ohmy ( $\pm 15\%$ )
- Impedance výškového reproduktoru: 8 ohmů ( $\pm 15\%$ )
- Jmenovitý výkon reproduktoru: 40W
- Citlivost: 80dB ( $\pm 3\text{dB}$ ) /1m /1W
- Nabíjení: DC 5V/2A
- SNR:  $\geq 73\text{dB}$
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Maximální výkon vysílače: 80 mW při 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Typ baterie: 7,4V/2500mAh (Li-ion baterie)
- Doba přehrávání hudby: až 10 hodin (v závislosti na hlasitosti)
- Doba nabíjení: Přibližně 3 hodiny
- Nabíjecí port: USB-C
- Hmotnost: 945g
- Rozměry: 220 x 84 x 84 mm

## Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



### Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YSP 40] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.yenkee.cz](http://www.yenkee.cz)

SK

## Obsah balenia

Reproduktor Bluetooth  
Kábel USB-C na nabíjanie  
Návod na použitie

### Popis reproduktora BT

- 1 Tlačidlo napájania / Tlačidlo prepínania režimu
- 2 Tlačidlo priestorového zvuku
- 3 Indikátor práce
- 4 Indikátor nabíjania
- 5 Pomocný vstup
- 6 Zásuvka na nabíjanie USB-C
- 7 Zvýšenie hlasitosti/ďalší
- 8 Zníženie hlasitosti/predchádzajúci
- 9 Prehrať/Pozastaviť/Odpojiť/Odpovedať/Odmietnuť/  
Zavesiť

### Uvedenie do prevádzky

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny uvedené v tejto používateľskej príručke. Na začiatku sa uistite, že je reproduktor úplne nabitý. Zapnite/vypnite reproduktor stlačením a podržaním tlačidla napájania (1) na 2 sekundy.

**UPOZORNENIE:** Ak počas 10 minút nedôjde k žiadnej interakcii, reproduktor sa automaticky vypne.

### Párovanie zariadení cez Bluetooth

Zapnite reproduktor, vyhľadajte jeho názov Bluetooth „ELEMENT VIENTO“ na zariadení, ktoré chcete spárovať, a spustíte proces párovania. Rýchlo blikajúca LED dióda (3) indikuje režim párovania. Po spárovaní bude LED pomaly blikať. Pre stabilné pripojenie dodržujte vzdialenosť až 1 meter medzi reproduktorom a pripojeným zariadením.

### Funkcia TWS

Zapnite oba reproduktory a stlačte súčasne tlačidlá „+“ a „-“, aby ste



vstúpili do režimu TWS. Počkajte niekoľko sekúnd a TWS sa automaticky pripojí. Pracovný indikátor ľavého kanálového reproduktora bude blikať na modro a pracovný indikátor pravého kanálového reproduktora bude svietiť na modro. Zapnite Bluetooth na svojom telefónnom zariadení a začnite hľadať, ELEMENT VIENTO sa nájde, pripojte ho. Keď prehrávate hudbu, pracovný indikátor začne pomaly blikať v ľavom kanáli. Potom môžete stlačením ľubovoľného reproduktora ovládať.

### **Prehrávač hudby**

Stlačením tlačidla Prehrať/Pozastaviť spustíte alebo pozastavíte hudbu. Preskočte na nasledujúcu skladbu podržaním tlačidla „+“ alebo podržaním tlačidla „-“ preskočte na predchádzajúcu skladbu. Nastavte hlasitosť pomocou tlačidiel „+“ alebo „-“.

### **Režim osvetlenia**

Pasívne žiarivky podporujú rôzne svetelné efekty. Dlhým stlačením tlačidla „Spatial Audio“ zapnete/vypnete osvetlenie pasívneho radiátora.

### **Nabíjanie**

Plne nabitá batéria poskytuje až 10 hodín prevádzky pri normálnej hlasitosti. Pre nabíjanie pripojte reproduktor k priloženému káblu a nabíjacímu adaptéru (min. výstup: DC 5V/2A - nie je súčasťou balenia). Akustický signál signalizuje slabú batériu. Pre maximálnu životnosť batérie nepretržite nabíjajte až do úplného nabitia. Ak batériu nebudete dlhší čas používať, nabite ju každé dva až tri mesiace.

### **IPX6 vodeodolnosť**

Vodotesnosť IPX6 zaisťuje vysokú odolnosť zariadenia voči striekajúcej vode a tryskaniu vody, vďaka čomu je vhodné na vonkajšie použitie, a to aj v nepriaznivých poveternostných podmienkach. Nie je však určený na úplné ponorenie do vody.

### **Priestorový zvukový zážitok**

Ak chcete povoliť priestorový zvuk, krátko stlačte tlačidlo Priestorový zvuk a zapnite/vypnite priestorový zvuk. Reprodukter poskytuje hlasové pokyny na označenie stavu priestorového zvuku.

Čistite handričkou navlhčenou vodou.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

### **Špecifikácie:**

- Bluetooth verzia: Bluetooth V5.3
- Profil Bluetooth: HFP1.7/ A2DP1.3/ AVRCP 1.6
- Krytie IP: IPX6
- Bezdrôtový dosah:  $\geq 10$  metrov
- Frekvenčná odozva: 70 Hz až 20 kHz
- Priemer basového reproduktora:  $2 \times \Phi 55\text{mm}$
- Priemer výškového reproduktora:  $2 \times \Phi 25\text{mm}$
- Impedancia basového reproduktora: 4 ohmy ( $\pm 15\%$ )
- Impedancia výškového reproduktora: 8 ohmov ( $\pm 15\%$ )
- Menovitý výkon reproduktora: 40W
- Citlivosť: 80dB ( $\pm 3\text{dB}$ ) /1m /1W
- Nabíjanie: DC 5V/2A
- SNR:  $\geq 73\text{dB}$
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Maximálny výkon vysielača: 80mW pri 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Typ batérie: 7,4V/2500mAh (Li-ion batéria)
- Doba prehrávania hudby: až 10 hodín (v závislosti od hlasitosti)
- Doba nabíjania: Približne 3 hodiny
- Nabíjací port: USB-C
- Hmotnosť: 945 g
- Rozmery: 220 x 84 x 84 mm

## **Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom**

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



### **Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení**

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### **Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie**

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.



### **Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilita a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YSP 40] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.yenkee.sk](http://www.yenkee.sk)

PL

## Zawartość opakowania

Głośnik Bluetooth  
Kabel USB-C do ładowania  
Instrukcja obsługi

### Opis głośnika BT

- 1 Przycisk zasilania / Przycisk przełączania trybu
- 2 Przycisk dźwięku przestrzennego
- 3 Kontrolka pracy
- 4 Wskaźnik ładowania
- 5 Wejście pomocnicze
- 6 Gniazdo ładowania USB-C
- 7 Zwiększ głośność/Dalej
- 8 Ciszej/Poprzedni
- 9 Odtwórz/Wstrzymaj/Rozłącz/Odbierz/Odrzuć/Rozłącz

### Oddanie do użytku

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Upewnij się, że głośnik jest początkowo w pełni naładowany. Włącz/wyłącz głośnik, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania (1) przez 2 sekundy.

**OGŁOSZENIE:** Głośnik zostanie automatycznie wyłączony, jeśli przez 10 minut nie będzie żadnej interakcji.

### Parowanie urządzeń przez Bluetooth

Włącz głośnik, wyszukaj jego nazwę Bluetooth „ELEMENT VIENTO” na urządzeniu, z którym chcesz się sparować, i rozpocznij proces parowania. Szybko migająca dioda LED (3) wskazuje tryb parowania. Po sparowaniu dioda LED będzie powoli migać. Aby połączenie było stabilne, należy zachować odległość do 1 metra pomiędzy głośnikiem a podłączonym urządzeniem.

### Funkcja TWS

Włącz oba głośniki i naciśnij jednocześnie przyciski „+” i „-”, aby przejść do trybu TWS. Poczekaj kilka sekund, a TWS połączy się automatycznie. Wskaźnik pracy głośnika lewego kanału będzie migać na niebiesko, a

wskaźnik pracy głośnika prawego kanału zacznie świecić na niebiesko. Włącz Bluetooth w swoim telefonie i rozpocznij wyszukiwanie, zostanie znaleziony ELEMENT VIENTO, podłącz go. Kiedy odtwarzasz muzykę, wskaźnik pracy zacznie powoli migać w lewym kanale. Następnie możesz nacisnąć dowolny głośnik, aby włączyć.

### **Odtwarzacz muzyki**

Naciśnij przycisk Odtwórz/Pauza, aby rozpocząć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki. Przejdź do następnego utworu, przytrzymując przycisk „+” lub przytrzymując przycisk „-”, aby przejść do poprzedniego utworu. Dostosuj głośność za pomocą przycisków „+” lub „-”.

### **Tryb oświetlenia**

Grzejniki pasywne zapewniają różne efekty świetlne. Naciśnij długó przycisk „Spatial Audio”, aby włączyć/wyłączyć pasywne oświetlenie grzejnika.

### **Ładowanie**

W pełni naładowany akumulator zapewnia do 10 godzin pracy przy normalnej głośności. Aby naładować, podłącz głośnik do dołączonego kabla i adaptera ładującego (min. moc wyjściowa: DC 5 V/2 A - brak w zestawie). Sygnał akustyczny wskazuje niski poziom naładowania baterii. Aby uzyskać maksymalną żywotność baterii, ładuj ją w sposób ciągły, aż do pełnego naładowania. Jeżeli nie jest używany przez dłuższy okres czasu, należy ładować akumulator co dwa do trzech miesięcy.

### **Wodoodporność IPX6**

Wodoodporność IPX6 zapewnia, że urządzenie jest bardzo odporne na zachlapania i strumienie wody, dzięki czemu nadaje się do użytku na zewnątrz, nawet w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie jest on jednak przeznaczony do całkowitego zanurzenia w wodzie.

### **Przestrzenne wrażenia dźwiękowe**

Aby włączyć dźwięk przestrzenny, naciśnij krótkó przycisk dźwięku przestrzennego w celu włączenia/wyłączenia dźwięku przestrzennego. Głośnik generuje komunikaty głosowe informujące o stanie dźwięku przestrzennego.

Czyścić szmatką zwilżoną wodą.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek niewłaściwego korzystania z wyrobu.

### **Specyfikacja:**

- Wersja Bluetooth: Bluetooth V5.3
- Profil Bluetooth: HFP1.7/A2DP1.3/AVRCP 1.6
- Ochrona IP: IPX6
- Zasięg bezprzewodowy:  $\geq 10$  metrów
- Pasmo przenoszenia: 70 Hz do 20 kHz
- Średnica głośnika niskotonowego: 2x  $\Phi 55$ mm
- Średnica głośnika wysokotonowego: 2x  $\Phi 25$ mm
- Impedancja głośnika niskotonowego: 4 omy ( $\pm 15\%$ )
- Impedancja głośnika wysokotonowego: 8 omów ( $\pm 15\%$ )
- Moc znamionowa głośnika: 40 W
- Czułość: 80dB ( $\pm 3$ dB) /1m /1W
- Ładowanie: DC 5 V/2 A
- SNR:  $\geq 73$ dB
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Maksymalna moc nadajnika: 80 mW przy 2,4 GHz – 2,4835 GHz
- Typ baterii: 7,4 V/2500 mAh (akumulator litowo-jonowy)
- Czas odtwarzania muzyki: do 10 godzin (w zależności od głośności)
- Czas ładowania: około 3 godzin
- Port ładowania: USB-C
- Waga: 945g
- Wymiary: 220 x 84 x 84 mm

## Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużyтым opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



### Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

### Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.



### Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YSP 40] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.yenkee.pl](http://www.yenkee.pl)

HU

## A csomag tartalma

Bluetooth hangszóró  
USB-C kábel a töltéshez  
Felhasználói Útmutató

### BT hangszóró leírása

- 1 Bekapcsoló gomb / Üzem mód kapcsoló gomb
- 2 Spatial Audio gomb
- 3 Működésjelző lámpa
- 4 Töltésjelző
- 5 Aux be
- 6 USB-C töltőnyílás
- 7 Hangerő fel/Tovább
- 8 Hangerő csökkentése/Előző
- 9 Lejátszás/Szünet/Kapcsolat bontása/Válasz/Elutasítás/  
Tegye le

### Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatóban található biztonsági utasításokat. Győződjön meg arról, hogy a hangszóró először teljesen fel van töltve. Kapcsolja BE/KI a hangszórót a bekapcsológomb (1) 2 másodpercig tartó lenyomásával. **ÉRTESÍTÉS:**A hangszóró automatikusan kikapcsol, ha 10 percig nem történik interakció.

### Eszközök párosítása Bluetooth-on keresztül

Kapcsolja be a hangszórót, keresse meg az „ELEMENT VIENTO” Bluetooth nevet a párosításhoz, és indítsa el a párosítási folyamatot. A gyorsan villogó LED (3) a párosítási módot jelzi. A párosítás után a LED lassan villog. A stabil kapcsolat érdekében tartson legfeljebb 1 méter távolságot a hangszóró és a csatlakoztatott eszköz között.

### TWS funkció

Kapcsolja be mindkét hangszórót, és nyomja meg együtt a „+” és „-” gombokat a TWS módba lépéshez. Várjon néhány másodpercet,



és a TWS automatikusan csatlakozik. A bal csatornás hangszóró működésjelzője kéken villog, a jobb csatornás hangszóró működésjelzője pedig folyamatos kékre vált. Kérjük, kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonkészülékén, és kezdje el a keresést, az ELEMENT VIENTO megtalálja, kérjük, csatlakoztassa. Zenelejátszás közben a működésjelző lassan villogni kezd a bal csatornában. Ezután bármelyik hangszórót megnyomhatja a működéshez.

### **Zenelejátszó**

Nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot a zene elindításához vagy szüneteltetéséhez. Ugrás a következő számra a „+” gomb nyomva tartásával vagy a „-” gomb lenyomva tartásával az előző számra ugráshoz. Állítsa be a hangerőt a „+” vagy „-” gombokkal.

### **Világítási mód**

A passzív radiátorok különböző fényhatásokat támogatnak. Nyomja meg hosszan a „Spatial Audio” gombot a passzív radiátor világítás be- és kikapcsolásához.

### **Töltés**

A teljesen feltöltött akkumulátor akár 10 órányi működést biztosít normál hangerő mellett. A töltéshez csatlakoztassa a hangszórót a mellékelt kábelhez és egy töltőadapterhez (min. kimenet: DC 5V/2A - nem tartozék). Egy hangjelzés jelzi az akkumulátor lemerülését. Az akkumulátor maximális élettartama érdekében töltse folyamatosan, amíg meg nem töltődik. Ha hosszabb ideig nem használja, töltse fel az akkumulátort két-három havonta.

### **IPX6 vízállóság**

Az IPX6 vízállóság biztosítja, hogy a készülék rendkívül ellenálló legyen a fröccsenő vízsugárral és a vízsugárral szemben, így alkalmas a kültéri használatra még kedvezőtlen időjárási körülmények között is. Azonban nem teljesen vízbe meríthető.

### **Térbeli hangélmény**

A Spatial Audio engedélyezéséhez nyomja meg röviden a Spatial Audio gombot a Spatial Audio be- és kikapcsolásához. A hangszóró hangutasításokat ad a térbeli hang állapotának jelzésére.

Tisztítása vízzel nedvesített ruhával.

A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért.

### **Specifikáció:**

- Bluetooth verzió: Bluetooth V5.3
- Bluetooth profil: HFP1.7/ A2DP1.3/ AVRCP 1.6
- IP védelem: IPX6
- Vezeték nélküli hatótáv:  $\geq 10$  méter
- Frekvenciaválasz: 70Hz - 20KHz
- A mélysugárzó átmérője:  $2 \times \Phi 55\text{mm}$
- Magassugárzó átmérője:  $2 \times \Phi 25\text{mm}$
- A mélysugárzó impedanciája: 4 ohm ( $\pm 15\%$ )
- Magassugárzó impedancia: 8 ohm ( $\pm 15\%$ )
- Hangszóró névleges teljesítménye: 40 W
- Érzékenység: 80dB ( $\pm 3\text{dB}$ ) /1m /1W
- Töltés: DC 5V/2A
- SNR:  $\geq 73$  dB
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Maximális adóteljesítmény: 80 mW 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Akkumulátor típusa: 7.4V/2500mAh (Li-ion akkumulátor)
- Zenelejátszási idő: akár 10 óra (a hangerőtől függően)
- Töltési idő: kb 3 óra
- Töltő port: USB-C
- Súly: 945g
- Méretek: 220 x 84 x 84 mm

## Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!



### Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

### Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.



### Megsemmisítés Európai Unió kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

FAST ČR, a.s. igazolja, hogy a [YSP 40] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.yenkee.hu](http://www.yenkee.hu)

RS

## Sadržaj pakovanja

Bluetooth zvučnik  
USB-C kabl za punjenje  
Korisničko uputstvo

### Opis BT zvučnika

- 1 Dugme za napajanje / Dugme za prekidač režima
- 2 Dugme za prostorni zvuk
- 3 Radna indikatorska lampica
- 4 Indikator punjenja
- 5 Auk in
- 6 USB-C utor za punjenje
- 7 Jačina zvuka/Sledeće
- 8 Utišavanje/prethodno
- 9 Pusti/Pauziraj/Prekini/Odgovori/Odbij/Prekini vezu

### Puštanje u rad

Pre prve upotrebe, pažljivo pročitajte bezbedosna uputstva u ovom korisničkom priručniku. Uverite se da je zvučnik na početku potpuno napunjen. Uključite/isključite zvučnik tako što ćete pritisnuti i držati dugme za napajanje (1) 2 sekunde.

**OBJAVA:** Zvučnik će se automatski isključiti ako nema interakcije 10 minuta.

### Uparivanje uređaja preko Bluetooth-a

Uključite zvučnik, potražite njegov Bluetooth naziv „ELEMENT VIENTO“ na uređaju sa kojim ćete se upariti i pokrenite proces uparivanja. Brzo trepćuća LED dioda (3) označava režim uparivanja. Jednom uparen, LED će polako treptati. Za stabilnu vezu, držite rastojanje do 1 metar između zvučnika i povezanog uređaja.

### TWS funkcija

Uključite oba zvučnika i pritisnite zajedno dugmad “+” i “-“ da biste ušli u TWS režim. Sačekajte nekoliko sekundi i TWS će se automatski povezati. Indikator rada zvučnika levog kanala će treptati plavom

bojom, a indikator rada zvučnika desnog kanala će svetleti plavom bojom. Uključite Bluetooth na svom telefonu i počnite da tražite, ELEMENT VIENTO će biti pronađen, povežite ga. Kada pustite muziku, indikator rada polako treperi u levom kanalu. Zatim možete pritisnuti bilo koji zvučnik za rad.

### **Muzički plejer**

Pritisnite dugme Reprodukuj/Pauza da biste pokrenuli ili pauzirali muziku. Pređite na sledeću numeru tako što ćete držati dugme „+“ ili držati dugme „-“ da biste prešli na prethodnu numeru. Podesite jačinu zvuka pomoću dugmadi „+“ ili „-“.

### **Režim osvetljenja**

Pasivni radijatori podržavaju različite svetlosne efekte. Dugo pritisnite dugme „Prostorni audio“ da biste uključili/isključili pasivno osvetljenje radijatora.

### **Punjenje**

Potpuno napunjena baterija obezbeđuje do 10 sati rada pri normalnoj jačini zvuka. Za punjenje, povežite zvučnik na priloženi kabl i adapter za punjenje (min. izlaz: DC 5V/2A - nije uključen). Zvučni signal ukazuje na praznu bateriju. Za maksimalno trajanje baterije, puniti je neprekidno dok se ne napuni. Ako se ne koristi duži period, puniti bateriju svaka dva do tri meseca.

### **vodootpornost**

Otpornost na vodu IPK56 obezbeđuje da je uređaj veoma otporan na prskanje vode i mlazove, što ga čini pogodnim za spoljašnju upotrebu, čak i u nepovoljnim vremenskim uslovima. Međutim, nije namenjen za potpuno uranjanje u vodu.

### **Prostorni audio doživljaj**

Da biste omogućili prostorni zvuk, kratko pritisnite dugme za prostorni zvuk da biste uključili/isključili prostorni zvuk. Zvučnik daje glasovne upite za označavanje statusa prostornog zvuka.

Čistiti krpom nakvašenom u vodi.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korišćenjem proizvoda.

### **Specifikacije:**

- Bluetooth verzija: Bluetooth V5.3
- Bluetooth profil: HFP1.7/ A2DP1.3/ AVRCP 1.6
- IP zaštita: IPX6
- Bežični domet:  $\geq 10$  metara
- Frekvencijski odziv: 70Hz do 20KHz
- Prečnik vufera: 2k  $\Phi$  55mm
- Prečnik visokotonca: 2k  $\Phi$  25mm
- Impedansa vufera: 4 oma ( $\pm 15\%$ )
- Impedansa visokotonca: 8 oma ( $\pm 15\%$ )
- Nazivna snaga zvučnika: 40W
- Osetljivost: 80dB ( $\pm 3$ dB) /1m /1W
- Punjenje: DC 5V/2A
- SNR:  $\geq 73$ dB
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Maksimalna snaga predajnika: 80 mW na 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Tip baterije: 7,4V/2500mAh (litijum-jonska baterija)
- Vreme reprodukcije muzike: do 10 sati (u zavisnosti od jačine zvuka)
- Vreme punjenja: oko 3 sata
- Port za punjenje: USB-C
- Težina: 945 g
- Dimenzije: 220 x 84 x 84 mm

## Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvata otpada.

### Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja



Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoj zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

### Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.



### Odlaganje u državama van Evropske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa [YSP 40] u skladu sa Direktivom 2014/53 / EU.

Celoviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: [www.yenkee.eu](http://www.yenkee.eu)

HR

## Sadržaj paketa

Bluetooth zvučnik  
USB-C kabel za punjenje  
Korisnički priručnik

### Opis BT zvučnika

- 1 Gumb za uključivanje / Gumb za promjenu načina rada
- 2 Gumb za prostorni zvuk
- 3 Indikator rada
- 4 Indikator punjenja
- 5 Pomoćni ulaz
- 6 USB-C utor za punjenje
- 7 Glasnoća gore/Dalje
- 8 Smanjenje glasnoće/Prethodno
- 9 Reproduciraj/Pauziraj/Prekini vezu/Odgovori/Odbij/  
Prekini vezu

### Puštanje u rad

Prije prve uporabe pažljivo pročitajte sigurnosne upute u ovom korisničkom priručniku. Prvo provjerite je li zvučnik potpuno napunjen. Uključite/isključite zvučnik pritiskom i držanjem gumba za uključivanje (1) 2 sekunde.

**OBAVIJEST:**Zvučnik će se automatski isključiti ako nema interakcije 10 minuta.

### Uparivanje uređaja putem Bluetootha

Uključite zvučnik, potražite njegov Bluetooth naziv „ELEMENT VIENTO“ na uređaju s kojim želite upariti i pokrenite postupak uparivanja. Brzo treptanje LED (3) označava način uparivanja. Nakon uparivanja, LED će polako bljeskati. Za stabilnu vezu držite udaljenost do 1 metar između zvučnika i povezanog uređaja.

### TWS funkcija

Uključite oba zvučnika i pritisnite gumbе “+” i “-” zajedno za ulazak u TWS mod. Pričekajte nekoliko sekundi i TWS će se automatski povezati.



Indikator rada zvučnika lijevog kanala svijetlit će plavo, a indikator rada zvučnika desnog kanala svijetlit će stalno plavo. Uključite Bluetooth na svom telefonu i počnite tražiti, ELEMENT VIENTO će biti pronađen, povežite ga. Kada puštate glazbu, indikator rada polako treperi u lijevom kanalu. Zatim možete pritisnuti bilo koji zvučnik za rad.

### **Glazbeni svirač**

Pritisnite tipku Reproduciraj/Pauza za pokretanje ili pauziranje glazbe. Prijedite na sljedeću pjesmu držeći tipku „+“ ili držeći tipku „-“ za prelazak na prethodnu pjesmu. Podesite glasnoću pomoću gumba „+“ ili „-“.

### **Način osvjetljenja**

Pasivni radijatori podržavaju različite svjetlosne efekte. Dugo pritisnite gumb „Spatial Audio“ za uključivanje/isključivanje pasivne rasvjete radijatora.

### **Punjenje**

Potpuno napunjena baterija omogućuje do 10 sati rada pri normalnoj glasnoći. Za punjenje spojite zvučnik na priloženi kabel i adapter za punjenje (min. izlaz: DC 5 V/2 A - nije uključen). Zvučni signal označava slabu bateriju. Za maksimalno trajanje baterije, punite neprekidno do pune. Ako se ne koristi dulje vrijeme, bateriju punite svaka dva do tri mjeseca.

### **Otpornost na vodu IPX6**

IPX6 vodootpornost osigurava da je uređaj vrlo otporan na prskanje vode i mlazove, što ga čini prikladnim za vanjsku upotrebu, čak i u nepovoljnim vremenskim uvjetima. Međutim, nije namijenjen za potpuno uranjanje u vodu.

### **Prostorno audio iskustvo**

Kako biste omogućili Spatial Audio, kratko pritisnite gumb Spatial Audio da biste uključili/isključili Spatial Audio. Zvučnik daje glasovne upute za označavanje statusa prostornog zvuka.

Čistite krpom navlaženom u vodi.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala nepravilnim korištenjem proizvoda.

### **Specifikacije:**

- Bluetooth verzija: Bluetooth V5.3
- Bluetooth profil: HFP1.7/ A2DP1.3/ AVRCP 1.6
- IP zaštita: IPX6
- Bežični domet:  $\geq 10$  metara
- Frekvencijski odziv: 70Hz do 20KHz
- Promjer bas zvučnika: 2x  $\Phi 55$  mm
- Promjer visokotonca: 2x  $\Phi 25$  mm
- Impedancija bas zvučnika: 4 ohma ( $\pm 15\%$ )
- Impedancija visokotonca: 8 ohma ( $\pm 15\%$ )
- Nazivna snaga zvučnika: 40 W
- Osjetljivost: 80dB ( $\pm 3$ dB) /1m /1W
- Punjenje: DC 5V/2A
- SNR:  $\geq 73$ dB
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Maksimalna snaga odašiljača: 80mW na 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Vrsta baterije: 7.4V/2500mAh (Li-ion baterija)
- Vrijeme reprodukcije glazbe: do 10 sati (ovisno o glasnoći)
- Vrijeme punjenja: oko 3 sata
- Priključak za punjenje: USB-C
- Težina: 945g
- Dimenzije: 220 x 84 x 84 mm

## Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvata otpada.



### Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

### Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.



### Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YSP 40] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.yenkee.eu](http://www.yenkee.eu)

ΕΛ

## Περιεχόμενα συσκευασίας

Ηχείο Bluetooth  
Καλώδιο USB-C για φόρτιση  
Εγχειρίδιο χρήστη

### Περιγραφή του ηχείου BT

- 1 Κουμπί λειτουργίας/ Κουμπί διακόπτη λειτουργίας
- 2 Κουμπί χωρικού ήχου
- 3 Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας
- 4 Ένδειξη φόρτισης
- 5 Aux in
- 6 Υποδοχή φόρτισης USB-C
- 7 Αύξηση έντασης/Επόμενο
- 8 Μείωση τόμου/Προηγούμενο
- 9 Αναπαραγωγή/Παύση/Αποσύνδεση/Απάντηση/  
Απόρριψη/Κλείσιμο

### Θέση σε λειτουργία

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Βεβαιωθείτε ότι το ηχείο είναι πλήρως φορτισμένο αρχικά. Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε το ηχείο πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας (1) για 2 δευτερόλεπτα.

#### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Το ηχείο θα απενεργοποιηθεί αυτόματα εάν δεν υπάρξει αλληλεπίδραση για 10 λεπτά.

### Σύζευξη συσκευών μέσω Bluetooth

Ενεργοποιήστε το ηχείο, αναζητήστε το όνομά του Bluetooth „ELEMENT VIENTO“ στη συσκευή για σύζευξη και ξεκινήστε τη διαδικασία σύζευξης. Το LED που αναβοσβήνει γρήγορα (3) υποδεικνύει τη λειτουργία σύζευξης. Μετά τη σύζευξη, το LED θα αναβοσβήνει αργά. Για σταθερή σύνδεση, κρατήστε απόσταση έως και 1 μέτρο μεταξύ του ηχείου και της συνδεδεμένης συσκευής.

### Λειτουργία TWS

Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία και πατήστε τα κουμπιά „+“ και „-“ μαζί για να μπειτε στη λειτουργία TWS. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα

και το TWS θα συνδεθεί αυτόματα. Η ένδειξη λειτουργίας του ηχείου του αριστερού καναλιού θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα και η ένδειξη λειτουργίας του δεξιού ηχείου καναλιού θα γίνει σταθερό μπλε. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή του τηλεφώνου σας και ξεκινήστε την αναζήτηση, το ELEMENT VIENTO θα βρεθεί, συνδέστε το. Κατά την αναπαραγωγή της μουσικής, η ένδειξη λειτουργίας αναβοσβήνει αργά στο αριστερό κανάλι. Στη συνέχεια, μπορείτε να πατήσετε οποιοδήποτε ηχείο για να λειτουργήσει.

### **Μουσική**

Πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή/Παύση για έναρξη ή παύση της μουσικής. Μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι κρατώντας πατημένο το κουμπί „+“ ή κρατώντας πατημένο το κουμπί „-“ για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι. Ρυθμίστε την ένταση χρησιμοποιώντας τα κουμπιά „+“ ή „-“.

### **Λειτουργία φωτισμού**

Τα παθητικά θερμαντικά σώματα υποστηρίζουν διαφορετικά εφέ φωτός. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί „Spatial Audio“ για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον παθητικό φωτισμό του ψυγείου.

### **Φόρτιση**

Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία παρέχει έως και 10 ώρες λειτουργίας σε κανονική ένταση. Για φόρτιση, συνδέστε το ηχείο στο παρεχόμενο καλώδιο και έναν προσαρμογέα φόρτισης (ελάχιστη έξοδος: DC 5V/2A - δεν περιλαμβάνεται). Ένα ακουστικό σήμα υποδεικνύει χαμηλή μπαταρία. Για μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε συνεχώς μέχρι να γεμίσει. Εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίζετε την μπαταρία κάθε δύο έως τρεις μήνες.

### **Αντοχή στο νερό IPX6**

Η αντοχή στο νερό IPX6 διασφαλίζει ότι μια συσκευή είναι εξαιρετικά ανθεκτική σε πιτσιλιές νερού και πίδακες, καθιστώντας την κατάλληλη για χρήση σε εξωτερικούς χώρους, ακόμη και σε αντίξοες καιρικές συνθήκες. Ωστόσο, δεν προορίζεται για πλήρη βύθιση στο νερό.

### **Χωρική ακουστική εμπειρία**

Για να ενεργοποιήσετε το Spatial Audio short, πατήστε το κουμπί Spatial Audio για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το Spatial Audio. Το ηχείο παρέχει φωνητικές προτροπές για να υποδείξει την κατάσταση του χωρικού ήχου.

Καθαρίστε με ένα βρεγμένο πανί.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

### **Προδιαγραφές:**

- Έκδοση Bluetooth: Bluetooth V5.3
- Προφίλ Bluetooth: HFP1.7/ A2DP1.3/ AVRCP 1.6
- Προστασία IP: IPX6
- Ασύρματη εμβέλεια:  $\geq 10$  μέτρα
- Απόκριση συχνότητας: 70Hz έως 20KHz
- Διάμετρος γούφερ: 2x  $\Phi 55$ mm
- Διάμετρος τουίτερ: 2x  $\Phi 25$ mm
- Αντίσταση γούφερ: 4 ohms ( $\pm 15\%$ )
- Αντίσταση τουίτερ: 8 ohms ( $\pm 15\%$ )
- Ονομαστική ισχύς ηχείων: 40 W
- Ευαισθησία: 80dB ( $\pm 3$ dB) /1m /1W
- Φόρτιση: DC 5V/2A
- SNR:  $\geq 73$ dB
- THD+N:  $\leq 1\%$  (30W/1kHz)
- Μέγιστη ισχύς πομπού: 80mW στα 2,4 GHz - 2,4835 GHz
- Τύπος μπαταρίας: 7,4V/2500mAh (Μπαταρία Li-ion)
- Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής: έως 10 ώρες (ανάλογα με την ένταση)
- Χρόνος φόρτισης: Περίπου 3 ώρες
- Θύρα φόρτισης: USB-C
- Βάρος: 945g
- Διαστάσεις: 220 x 84 x 84 mm

## Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμμάτων.



### Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευιών

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισodύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προστίμου.

### Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

### Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιώματός μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Με την παρούσα ο/η FAST ČR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YSP 40] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [www.yenkee.eu](http://www.yenkee.eu)

# Yenkee

**Manufacturer:**

FAST CR, a.s., U Sanitasu 1621,  
251 01 Ricany, Czech Republic